

SAN MARCOS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

REQUEST FOR STUDENT PARTICIPATION – SCHOOL ACTIVITY

\_\_\_\_\_ will participate in the school activity or field trip to 8th grade dinner cruise  
(Print student name)

\_\_\_\_\_ on May 31, 2024 from 4:00 a.m. p.m. to 11:00 a.m. p.m.  
(Date)

Or during \_\_\_\_\_ from date \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_  
(semester or season)

Transportation will be by: (circle one) walking, school vehicle, parent, self, other: \_\_\_\_\_

Teachers and Admin Staff \_\_\_\_\_

District Employee supervising activity (Print name) \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
School Principal or Asst. Principal Approval

I, the undersigned, request that my son/daughter as listed above, be permitted to participate in the above listed activity.

- I request that the school provide my student with a lunch for this field trip.
- Please utilize my student's money or eligibility that is on his/her meal account.
- Please utilize the money that is attached with this request.

**Emergency contact during this trip: (This information must be provided)**

Parent: \_\_\_\_\_ Phone number: \_\_\_\_\_

Other: \_\_\_\_\_ Phone number: \_\_\_\_\_  
(Print name/relationship)

**RESTRICTIONS OR HEALTH CONCERNS**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

It is necessary that parent or guardian authorize the pupil to participate in this event. Supervision will be provided by District personnel at the event. All students will be offered the opportunity to participate in this event if they are in the class or on the associated team. Staff may request students to pay for admission or transportation costs, in the form of a donation. No student will be denied participation for lack of a donation for the costs. The entire event may be cancelled at the staff's discretion if enough funds are not available to cover the cost.

California law Education Code Section 35330(d) provides that any person making a field trip or excursion waives all claims against the school district and State of California for injury, accident, illness or death occurring during or reason of the field trip or excursion. Accordingly, the undersigned for consideration of said student's participation in said field trip or excursion, for himself/herself and on behalf of said student, hereby releases the District and its employees from and waives all claims for injury, accident, illness, death or property damage occurring during or by reason of said field trip or excursion and agrees to indemnify and defend the District and hold it harmless from all claims and actions for damage or injury which any person may assert by reason of the conduct of said student while participating in said field trip.

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Signature of parent or legal guardian

**SAN MARCOS UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

**SOLICITUD PARA LA PARTICIPACIÓN ESTUDIANTIL - ACTIVIDAD ESCOLAR**

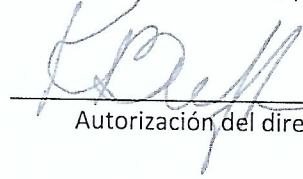
\_\_\_\_\_ participará en la actividad escolar o viaje de estudios a Crucero con cena  
(Escriba el nombre del alumno en letra redonda)

de octavo grado \_\_\_\_\_ el 31 de mayo de 2024 de 4:00 a.m./p.m. a 11:00 a.m./p.m.  
(Fecha)

o durante \_\_\_\_\_ de la fecha \_\_\_\_\_ hasta \_\_\_\_\_  
(semestre o temporada)

¿Qué medio de transporte usará? (encierre en un círculo) caminar, vehículo la escuela, padres, propio? Otro medio: \_\_\_\_\_

**Maestras y administración**  
Empleado del distrito que supervisará la actividad  
(Escriba el nombre en letra redonda)

  
Autorización del director o subdirector

Yo, el suscrito, solicito que mi hijo(a) antes identificado, se le permita participar en la actividad antes descrita.

- Solicito que la escuela le dé almuerzo a mi hijo(a) en este viaje de estudios.
- Por favor, usen el dinero que mi hijo(a) tienen en su cuenta de comida o su elegibilidad para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.
- Favor de usar el dinero adjunto a esta solicitud.

**Contacto de emergencia durante esta actividad: (Se debe proporcionar esta información)**

Padre/madre: \_\_\_\_\_ Número de teléfono: \_\_\_\_\_  
Otra persona: \_\_\_\_\_ Número de teléfono: \_\_\_\_\_  
Nombre/relación (escriba en letra redonda)

**LIMITACIONES O PROBLEMAS DE SALUD**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Es necesario que el padre/madre o tutor legal autorice la participación del alumno a este evento. El personal del distrito supervisará a los alumnos durante este evento. Todos los estudiantes tendrán la oportunidad de participar en este evento si están en la clase o en el equipo respectivo. El personal puede pedir a los estudiantes que paguen la admisión o costo de transporte, en forma de donación. Ningún estudiante se le negará la participación por falta de una donación. A discreción del personal, todo el evento podrá ser cancelado si no se dispone de fondos suficientes para cubrir el costo.

La Sección 35330(d) del Código de Educación de California indica que toda persona que realiza un viaje o excursión de estudios renuncia a cualquier demanda contra el distrito escolar y el estado de California por lesión, accidente, enfermedad o muerte que sucede durante o por motivo del viaje o excursión. En consecuencia, el suscrito, al considerar la participación del estudiante en dicho viaje de campo o excursión, en nombre de dicho estudiante y su persona, por medio de la presente, libera al distrito y sus empleados y renuncia a cualquier demanda por lesión, accidente, enfermedad, muerte o daños a la propiedad que suceden durante o con motivo de dicho viaje de o excursión y acepta indemnizar y defender al distrito y liberar de todas las denuncias y recursos legales por daños o lesiones que cualquier persona puede hacer valer, por razón de la conducta de dicho estudiante mientras que participa en dicho viaje de estudios.

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Firma del padre, madre o tutor legal